Subject Name	Japanese Level
C420: Intermediate Comprehensive Japanese	Level 4 (Intermediate)

Students will learn to understand and use grammar and vocabulary needed to read articles and essays on familiar topics of interest and write reports on them, attend classes, and express their own opinions, toward mastering Japanese language that leads from intermediate to upper-intermediate level.

## Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

\* Students with a kanji level of 2 or below are recommended to enroll in the K100/K150 or K200/K250 class.

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education Understand the necessary sentence structures/expressions, and when, where, and how to use them, to achieve the below goals:

- 1. In daily communication and studying at a university, you can understand a spontaneous conversation and a monologue about your concerns (listening)
- 2. You can describe your concern so that the other party is interested, and you can respond appropriately by asking questions of your opponents' interests. Also, you can add simple prefixes and fixed form expressions etc. in formal scenes. (spoken production)
- 3. You can respond by looking at the reaction of the opponent, by adding appropriate fillers, response, and necessary information. (spoken Interaction)
- 4. You can understand the subject by reading a comprehensive explanation, narrative, essay on the area of your specialty and interest. (reading)
- 5. As a simple text with cohesion, you can objectively describe facts using data such as tables and graphs, or express your opinions and ideas as grounds. (writing)
- You can write e-mails and letters for the purpose such as "Request", "Notice", "Accept", "Request" etc. (interaction by writing)

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: In principle, twice a week (4 period/week), a total of 14 weeks

## **Course Content**

<Speak and Listen>

- Talk, chat and carry on a conversation in a social setting.
- Recount an interesting story.
- Tell a story.
- Encourage someone to talk.
- Sympathize with someone and give your reactions.
- · Keep a conversation going, or cut one short.
- Please someone, or express yourself modestly.
- Describe a bitter experience.
- Console and encourage someone.
- Use the appropriate form of address.
- Talk to people in the appropriate style.

- Give an account of your own experience or impressions.
- Give an impromptu speech at a gathering.
- Interview someone.
- Think about how to conduct an interview.
- By interviewing someone, find out what kind of a person he or she is.
- Make a speech communicating information based on data.
- Explain something using diagrams.
- Learn techniques for exchanging opinions in a discussion.
- Give a speech to a large group.

- · Complain, or answer back.
- Mend a relationship by apologizing, or by acknowledging the other person.
- Put your point across clearly to those listening.
- · Attend a job interview.
- · Sell yourself to the interviewers.
- Talk in detail should your specialization.

### <Read and Write>

- Read an essay.
- Understand the writer's state of mind as it changes over time.
- Read a commentary.
- Read while looking for reason.
- Grasp the relationship between two things.
- · Read an explanatory text.
- Read a text that expresses conditions and results.
- Read a newspaper article (from the social pages).
- · Understand the gist of an article rapidly.
- Grasp factual relationship.
- Read a commentary.
- · Read an anecdote relation to something.
- Read a novel.
- Enjoy interpreting the writing freely, while following the characters' actions and thoughts.

- Understand what the author wants to say, and grasp the fact and the author's appraisal of them.
- Accurately understand the author's opinion.
- Read a newspaper article (from the culture pages).
- Get to know someone through his/her profile.
- Read a passage that stares an opinion.
- Understand what an author wants to say from the reasoning behind it and specific examples.
- Read the contents of a letter (a request).
- Understand the writer's opinions on death (his or her view of life and death).
- · Read an academic paper.
- Understand what the author wants to say.
- Read an essay.
- · Grasp what the author wants to say.
- Make comparisons while reading.

## **Textbook**

MINNA NO NIHONGO CHUKYU II ¥3,024 (3A Corporation) ISBN: 978-4-88319-590-9 MINNA NO NIHONGO CHUKYU II Translation & Grammatical Notes ¥1,944 (3A Corporation) ISBN: 978-4-88319-614-2

# **Evaluation Method**

Achievement of learning goals (50%): Quizzes, assignments, presentations and reports Participation (50%): preparation (homework) and participation in class activities

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
C420: 中級日本語総合	Level 4(中級)
Intermediate Comprehensive Japanese	

身近で関心のある話題についての記事や論説文を読んだり、それについての簡単なレポートを書いたり、また大学の授業を聞いたり、そこで意見を述べたりするために必要な文法・語彙知識を身につけ、中上級から上級へとつながる日本語力を養成します。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。 \*漢字レベルが 2 以下の学生は、K100/K150、K200/K250 の受講を推奨します。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダードB1 レベル

以下の目的達成に必要な文型・表現を理解し、時、場所、場合に応じて使えるようになる。

- 1. 日常的なコミュニケーションや大学での勉学において、まとまりのある会話や自分の関心 事についての独話を理解することができる (聞くこと)
- 2. 自分の関心事について相手が興味を引くように述べることができ、相手の関心事に対して 質問したりして適切に反応することができる。また、フォーマルな場面で簡単な前置きや 定型表現などを添えることができる。(話すこと)
- 3. 相手の反応を見ながら、適切なフィラーや相づち、必要な情報を追加したりして対応する ことができる。(やりとり-対話)
- 4. 自分の専門分野や興味の範囲に関する、まとまった説明文や物語文、エッセイを読んで、 主題を理解することができる。(読むこと)
- 5. 結束性のある簡単なテクストとして、表やグラフなどのデータを用いて事実を客観的に述べたり、自分の意見や考えを根拠だてて述べることができる。(書くこと)
- 「依頼」「お知らせ」「承諾」「お願い」などの目的でメールや手紙を書くことができる(やりとり-通信)

### 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 原則週2回(週4コマ)全14週

## 学習内容

<話す・聞く>

- ・ 日常的な社交場面で、おしゃべり、雑談、会話を続ける
- ・ エピソードを話す
- ・ ストーリーテリング
- 話を促す
- ・ 共感する, 感想を言う
- ・ 話をつなぐ、話を途中で切り上げる
- 褒める,謙遜する
- ・ 苦い体験を話す
- ・ 慰める、元気づける
- ・ 相手によって呼称を使い分ける
- 相手によって話すスタイルを使い分ける
- 文句を言ったり、言い返したりする
- 謝ったり、相手を認めたりして、関係を 修復する
- ・ まとまった形で、経験や感想を語る

- ・ 集まりで、即席スピーチをする
- インタビューをする
- インタビューの手順を考える
- インタビューを通して相手がどんな人物か を知る
- データを基に情報を伝えるスピーチをする
- ・ 図表を用いて説明する
- ディスカッションで意見を交換する技術を 学ぶ
- 大勢の人に向かってスピーチをする
- ・ 自分の主張を聞く人にわかりやすく伝える
- ・ 就職試験の面接を受ける
- 自分のことをアピールする
- ・ 専門について詳細に述べる

# <読む・書く>

- 随筆を読む
- ・ 時間の経過を中で変化する筆者の心情を 読み取る
- ・ 解説文を読む
- ・ 理由を探しながら読む
- 2つの物事の関係を読み取る
- ・ 説明文を読む
- ・ 条件と結果を表す文を読む
- ・ 新聞記事(社会面)を読む
- 記事の概要をすばやくつかむ
- 事実関係を読み取る
- ・ 解説文を読む
- ・ 物事に関係するエピソードを読み取る
- ・ 小説を読む
- ・ 登場人物の行動と心の内を追いながら, 自由な解釈を楽しむ

- 筆者の言いたいことは何か、事実と評価を 読み取る
- ・ 提言を的確に把握する
- ・ 新聞記事(文化面)を読む
- プロフィールを通して、その人を知る
- ・ 意見を表明する文を読む
- ・ 筆者の主張をその根拠や具体例から読み取る
- ・ 手紙文(依頼状)の内容を読み取る
- ・ 筆者の死についての考え方(死生観)を読む。
- 論文を読む
- ・ 筆者の主張を理解する
- 防筆を読む
- ・ 筆者の主張を読み取る
- 対比しながら読む

## 使用教材

『みんなの日本語中級 II』¥3,024(スリーエーネットワーク) ISBN: 978-4-88319-590-9 『みんなの日本語中級 II 翻訳・文法解説』¥1,944(スリーエーネットワーク) ISBN: 978-4-88319-614-2

# 成績評価方法

学習目標への到達度(50%): 小テスト、課題、発表、レポート

平常点 (50%): 予習 (宿題)、クラス活動への参加

Subject Name	Japanese Level
C410-R/W:	Level 4
Intermediate Comprehensive Japanese (Reading/Writing)	(Intermediate)

Students will learn to understand and use grammar and vocabulary needed to read articles and essays on familiar topics of interest and write reports on them, attend classes, and express their own opinions, toward mastering the Japanese "reading" and "writing" skills that lead from intermediate to upper-intermediate level.

# **Eligibility**

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

\* Students with a kanji level of 2 or below are recommended to enroll in the K100/K150 or K200/K250 class.

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

Understand the necessary sentence structures/expressions, and when, where, and how to use them, to achieve the below goals:

- 1. You can understand the subject by reading a comprehensive explanation, narrative, essay on the area of your specialty and interest. (reading)
- 2. As a simple text with cohesion, you can objectively describe facts using data such as tables and graphs, or express your opinions and ideas as grounds. (writing)
- 3. You can write e-mails and letters for the purpose such as "Request", "Notice",

"Accept", "Request" etc. (interaction by writing)

## Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (2 period/week), 14 weeks total

## **Course Content**

<Read and Write>

Read an essay.

Understand the writer's state of mind as it changes over time.

Read a commentary.

Read while looking for reason.

Grasp the relationship between two things.

Read an explanatory text.

Read a text that expresses conditions and results.

Read a newspaper article (from the social pages).

Understand the gist of an article rapidly.

Grasp factual relationship.

Read a commentary.

Read an anecdote relation to something.

Read a novel.

Enjoy interpreting the writing freely, while following the characters' actions and thoughts.

Understand what the author wants to say, and grasp the fact and the author's appraisal of them. Accurately understand the author's opinion.

Read a newspaper article (from the culture pages).

Get to know someone through his/her profile.

Read a passage that stares an opinion.

Understand what an author wants to say from the reasoning behind it and specific examples.

Read the contents of a letter (a request).

Understand the writer's opinions on death (his or her view of life and death).

Read an academic paper.

Understand what the author wants to say.

Read an essay.

Grasp what the author wants to say.

Make comparisons while reading.

## **Textbook**

MINNA NO NIHONGO CHUKYU II ¥3,024(3A Corporation) ISBN: 978-4-88319-590-9

MINNA NO NIHONGO CHUKYU II Translation & Grammatical Notes ¥1,944 (3A Corporation)

ISBN: 978-4-88319-614-2

### **Evaluation Method**

Achievement of learning goals (50%): Examinations, quizzes

Participation (50%): preparation ,homework and participation in class activities

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
C410-R/W:中級日本語総合(読む・書く)	Level 4(中級)
Intermediate Comprehensive Japanese (Reading and Writing)	

身近で関心のある話題についての記事や論説文を読んだり、それについての簡単なレポートを書いたり、また大学の授業を聞いたり、そこで意見を述べたりするために必要な文法・語彙知識を身につけ、中上級から上級へとつながる「読む」力、「書く」力を養成します。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。 \*漢字レベルが 2 以下の学生は、K100/K150、K200/K250 の受講を推奨します。

## 学習の到達目標

CEFR/JF日本語教育スタンダードB1レベル以下の目的達成に必要な文型・表現を理解し、時、場所、場合に応じて使えるようになる。

- 1. 自分の専門分野や興味の範囲に関する,まとまった説明文や物語文,エッセイを読んで、主題を理解することができる。(読むこと)
- 2. 結束性のある簡単なテクストとして、表やグラフなどのデータを用いて事実を客観的に述べたり、自分の意見や考えを根拠だてて述べることができる。(書くこと)
- 3. 「依頼」「お知らせ」「承諾」「お願い」などの目的でメールや手紙を書くことができる(やりとり-通信)。

### 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週2コマ)全14週

## 学習内容

〈読む・書く〉

- 随筆を読む
- 時間の経過を中で変化する筆者の心情を読み取る
- ・ 解説文を読む
- ・ 理由を探しながら読む
- 2つの物事の関係を読み取る
- 説明文を読む
- ・ 条件と結果を表す文を読む
- ・ 新聞記事(社会面)を読む
- 記事の概要をすばやくつかむ
- 事実関係を読み取る
- ・ 解説文を読む
- ・ 物事に関係するエピソードを読み取る
- ・ 小説を読む
- ・ 登場人物の行動と心の内を追いながら、自由な解釈を楽しむ
- ・ 筆者の言いたいことは何か, 事実と評価を読み取る
- 提言を的確に把握する

- ・ 新聞記事 (文化面) を読む
- ・ プロフィールを通して、その人を知る
- ・ 意見を表明する文を読む
- ・ 筆者の主張をその根拠や具体例から読み取る
- ・ 手紙文(依頼状)の内容を読み取る
- ・ 筆者の死についての考え方 (死生観) を読む
- 論文を読む
- ・ 筆者の主張を理解する
- 随筆を読む
- ・ 筆者の主張を読み取る
- 対比しながら読む

# 使用教材

『みんなの日本語中級 II』¥3,024(スリーエーネットワーク) ISBN: 978-4-88319-590-9 『みんなの日本語中級 II 翻訳・文法解説』¥1,944(スリーエーネットワーク) ISBN: 978-4-88319-614-2

# 成績評価方法

学習目標への到達度 (50%):試験の成績、復習クイズ

平常点(50%): 予習(宿題)、クラス活動への参加、課題

Subject Name	Japanese Level
C410-L/S:	Level 4
Intermediate Comprehensive Japanese (Listening/ Speaking)	(Intermediate)

Students will learn to understand and use grammar and vocabulary needed to read articles and essays on familiar topics of interest and write reports on them, attend classes, and express their own opinions, toward mastering the Japanese "listening" and "speaking" skills that lead from intermediate to upper-intermediate level.

# Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

\* Students with a kanji level of 2 or below are recommended to enroll in the K100/K150 or K200/K250 class.

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

Understand the necessary sentence structures/expressions, and when, where, and how to use them, to achieve the below goals:

- 1. In daily communication and studying at a university, you can understand a spontaneous conversation and a monologue about your concerns (listening)
- You can describe your concern so that the other party is interested, and you can respond appropriately by asking questions of your opponents' interests. Also, you can add simple prefixes and fixed form expressions etc. in formal scenes. (spoken production)
- 3. You can respond by looking at the reaction of the opponent, by adding appropriate fillers, response, and necessary information. (spoken Interaction)

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (2 period/week), 14 weeks total

### **Course Content**

<Speak and Listen>

- Talk, chat and carry on a conversation in a social setting.
- Recount an interesting story.
- Tell a story.
- Encourage someone to talk.
- Sympathize with someone and give your reactions.
- Keep a conversation going, or cut one short
- Please someone, or express yourself modestly.
- Describe a bitter experience.
- Console and encourage someone.
- Use the appropriate form of address.
- Talk to people in the appropriate style.
- · Complain, or answer back.

- Give an account of your own experience or impressions.
- · Give an impromptu speech at a gathering.
- Interview someone.
- Think about how to conduct an interview.
- By interviewing someone, find out what kind of a person he or she is.
- Make a speech communicating information based on data.
- · Explain something using diagrams.
- Learn techniques for exchanging opinions in a discussion.
- · Give a speech to a large group.
- Put your point across clearly to those listening.
- · Attend a job interview.
- Sell yourself to the interviewers.

 Mend a relationship by apologizing, or by acknowledging the other person.
 Talk in detail should your specialization.

### **Textbook**

MINNA NO NIHONGO CHUKYU II ¥3,024 (3A Corporation) ISBN: 978-4-88319-590-9 MINNA NO NIHONGO CHUKYU II Translation & Grammatical Notes ¥1,944 (3A Corporation) ISBN: 978-4-88319-614-2

# **Evaluation Method**

Achievement of learning goals (50%): Examinations, quizzes, assignments, and presentations Participation (50%): preparation (homework) and participation in class activities

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
C410-L/S: 中級日本語総合 (聞く・話す)	
Intermediate Comprehensive Japanese (Listening/	Level 4 (中級)
Speaking)	

身近で関心のある話題についての記事や論説文を読んだり、それについての簡単なレポートを書いたり、また大学の授業を聞いたり、そこで意見を述べたりするために必要な文法・語彙知識を身につけ、中上級から上級へとつながる「聞く」力を養成します。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。

\*漢字レベルが2以下の学生は、K100/K150、K200/K250の受講を推奨します。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダードB1 レベル

以下の目的達成に必要な文型・表現を理解し、時、場所、場合に応じて使えるようになる。

- 1. 日常的なコミュニケーションや大学での勉学において、まとまりのある会話や自分の関心 事についての独話を理解することができる (聞くこと)
- 2. 自分の関心事について相手が興味を引くように述べることができ、相手の関心事に対して 質問したりして適切に反応することができる。また、フォーマルな場面で簡単な前置きや 定型表現などを添えることができる。(話すこと)
- 3. 相手の反応を見ながら、適切なフィラーや相づち、必要な情報を追加したりして対応することができる。(やりとり-対話)

## 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

### 学習内容

<話す・聞く>

- ・ 日常的な社交場面で、おしゃべり、雑談、会話を続ける
- ・ エピソードを話す
- ・ ストーリーテリング
- 話を促す
- 共感する,感想を言う
- ・ 話をつなぐ、話を途中で切り上げる
- 褒める,謙遜する
- ・ 苦い体験を話す
- ・ 慰める, 元気づける
- ・ 相手によって呼称を使い分ける
- 相手によって話すスタイルを使い分ける
- ・ 文句を言ったり、言い返したりする
- 謝ったり、相手を認めたりして、関係 を修復する

- まとまった形で、経験や感想を語る
- 集まりで、即席スピーチをする
- インタビューをする
- インタビューの手順を考える
- インタビューを通して相手がどんな人物かを知る
- データを基に情報を伝えるスピーチをする
- ・ 図表を用いて説明する
- ・ ディスカッションで意見を交換する技術を学ぶ
- 大勢の人に向かってスピーチをする
- ・ 自分の主張を聞く人にわかりやすく伝える
- ・ 就職試験の面接を受ける
- 自分のことをアピールする
- 専門について詳細に述べる

# 使用教材

614-2

『みんなの日本語中級 II』¥3,024(スリーエーネットワーク) ISBN: 978-4-88319-590-9 『みんなの日本語中級 II 翻訳・文法解説』¥1,944(スリーエーネットワーク)ISBN: 978-4-88319-

# 成績評価方法

学習目標への到達度(50%):試験の成績、小テスト、課題、発表

平常点(50%): 予習(宿題)、クラス活動への参加

Subject Name	Japanese Level
L400:	Level 4 (Intermediate)
Intermediate Japanese Listening Comprehension	

In order to improve the students' ability of "listening" in Japanese, students will practice listening to lectures and presentations, etc. and understanding key points of what speaker want to convey, intentions, issues, and feelings.

They will also learn to summarize.

## **Eligibility**

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- Understand the essential points of clearly spoken, standard language, related to very common situations, such as work, school, and leisure
- Can follow a lecture or talk within his/her own field, provided the subject matter is familiar and the presentation straightforward and clearly structured.
- Can summarize, report and give his/her opinion about accumulated factual information on familiar routine and non-routine matters within his/her field with some confidence.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 14 weeks total

#### **Course Content**

- -Hearing and understanding assertions
- -Summarizing

### **Textbook**

To be distributed in class.

### **Evaluation Method**

Achievement of learning goals (50%): Midterm examination, final examination Participation (50%): Participation in class activities, homework

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
L400: 中級日本語聴解	Level 4(中級)
Intermediate Japanese Listening Comprehension	

日本語の「聞く」能力を高めるため、大学での講義や研究発表を聞いて、伝えたいことや意図、論点、気持ちの主要な点を理解する練習をします。

また、聞いた内容を要約する練習もします。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダード B1 レベル

- ・ 仕事、学校、余暇などの場面でごく身近な事柄について、標準語で明瞭に話されたものなら 要点を理解することができる
- ・ もし、ごく身近なテーマと内容で、プレゼンテーションが簡潔で明確な構成を持っているな らば、自分の専門の範囲で講義や話を理解できる。
- ・ 自分の専門範囲の日常的もしくは非日常的な事柄について、集めた事実情報をもとに、総括 し、報告できる。また、それに対し、ある程度の自信を持って自分の意見を提示することが できる。

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

## 学習内容

- ・主張の聞き取り方
- ・要約の仕方

他

## 使用教材

授業内に配付します。購入の必要はありません。

# 成績評価方法

学習目標への到達度(50%):中間試験、期末試験

平常点 (50%): クラス活動への積極的な参加、課題

Subject Name	Japanese Level
S400:	Level 4 (Intermediate)
Intermediate Japanese Speaking/Conversation	Level 4 (intermediate)

Students will learn speaking skills needed on a wide range of topics in relevant fields and will improve the conversation skills to speak with "good enough" pronunciation (considering human relationships).

# **Eligibility**

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- · Make requests, inquiries, and adjustment of date and time in a way that is not rude
- Explain in detail the theme of interest, using the vocabulary and expression learned in class
- Understand what your conversation partner tells you and express your opinion.
- Argue for/against your partner's opinion by explaining your personal experiences, specific examples, and relevant information and discuss with others.
- Speak with a pronunciation that your partner can understand.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 14 weeks total

### **Course Content**

- -Conversation in the scene (request, inquiry, and adjustment of date and time)
- -Discussion (how to express your opinion)
- -Learning vocabulary and expressions on a variety of themes

### **Textbook**

No textbook

### **Evaluation Method**

Participation (50%): Participation in class activities, Homework

Presentations (50%)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
S400: 中級日本語会話	Level 4(中級)
Intermediate Japanese Speaking/Conversation	

関心のある分野に関連する広範囲の話題について、話す力を身につけます。また、人間関係に配慮して、相手に伝わる発音で話すための会話力を高めます。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダード B1 レベル

- ・人間関係に配慮し、依頼・問い合わせ・日時の調整などを失礼のないように行うことができる
- ・関心のあるテーマについて、習った語彙・表現を使いながら、詳しく説明することができる
- ・相手の発言を理解し、自分の意見を言うことができる
- ・経験・具体例・情報をあげながら賛成・反対を言い、ディスカッションをすることができる
- ・相手に伝わる発音で話すことができる

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

# 学習内容

- ・場面会話(依頼、問い合わせ、日時の調整など)
- ・ディスカッション(賛成・反対などの意見の言い方)
- ・テーマに関する語彙や表現の学習

### 使用教材

特にありません。

#### 成績評価方法

平常点(50%):クラス活動への参加、宿題

発表 (50%)

Subject Name	Japanese Level
R400:	Level 4 (Intermediate)
Intermediate Japanese Reading Comprehension	

Students will acquire reading comprehension skills with essays and newspaper articles. Students can deepen their reading comprehension skills by acquiring linguistic knowledge and cognitive skills, and skill charts that work alongside tasks allow them to stay on top of their progress.

## Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

\*Ability to read about 500 basic kanji is recommended (equivalent to having completed K3).

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- Understand the primary conclusions of texts containing clear points of view
- Read relatively long texts and find necessary information in them
- Read and understand articles and reports on current issues using dictionaries and referring to diagrams as needed
- Can read sentences aloud with correct accent and intonation

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 14 weeks total

## **Course Content**

- -The 3 types of tasks that enable academic reading (Overall understanding, Language tasks, Cognitive tasks)
- -Rading skills (Grasp the meta-contents of the text, Grasp the overall flow of meaning of the text, Grasp the theme, Grasp the point of argument, Predict/understand the logical development, Grasp the explicit assertion/intention, Grasp the conclusion, Extract specific information, Compare/contrast, Grasp the relationship between cause and result, Grasp the structure/principle, Grasp what the example if for, Pay attention to the direct/ indirect quotation, Speculate on the implicit background/intention, Relate two or more pieces of information with each other, Specify the speaker, Understand the analogy/metaphor)

#### **Textbook**

Yomu Chikara Chukyu, JPY 1,760 (Kurosio Publishers) ISBN: 9784874245187

## **Evaluation Method**

Participation (40%): Participation in class activities, Assignments, Quizzes Achievement of learning goals (60%): Mid-term examination, Final examination

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
R400: 中級日本語読解	Level 4(中級)
Intermediate Japanese Reading Comprehension	

エッセイや新聞記事などを通して、本格的な読解力を身につけることを目指します。語彙、表現の知識を問う言語タスクと、文章の理解力を問う認知タスクとそれと連動したスキル表で得意・不得意を確認しながら学びます。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人。 ※基本的な漢字を 500 字程度読めることが望ましい。(K3 修了程度)。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダードB1 レベル

- ・ 主張のはっきりした論説的な文章の主要な結論を把握することができる
- ・ ある程度長いテクストを読んで、必要な情報を探し出すことができる
- ・ 現代の問題に関する記事やレポートを読んで、必要であれば辞書を使ったり図表と関連づけ たりしながら、理解することができる
- ・ 正しいアクセントやイントネーションで、文章を音読することができる

## 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

## 学習内容

- ・アカデミックな読みをするための3種類のタスク(全体把握、言語タスク、認知タスク)
- ・読むためのスキル(メタ・コンテンツを把握する、全体の流れを把握する、テーマを把握する、 論点を把握する、論理展開を予測・把握する、明示的な主張・意図を把握する、結論を把握する、 特定の情報のみを抽出する、比較・対照する、原因と結果の関係を把握する、構造・法則性を把 握する、何の例かを把握する、直接的・間接的引用に注意する、非明示的な背景・意図を推測す る、複数の情報を関連付ける、発話者を特定する、アナロジー・比喩がわかる)

### 使用教材

『読む力 中級』¥1,760(くろしお出版)

ISBN:9784874245187

#### 成績評価方法

平常点(40%):クラス活動への参加、課題、クイズ

学習目標への到達度(60%):中間試験、期末試験

Subject Name	Japanese Level
W400:	Level 4 (Intermediate)
Intermediate Japanese Writing/Composition	2010 I (IIIIoIIIIoalato)

Students will acquire basic knowledge and skills for writing academic papers in Japanese.

# **Eligibility**

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT). Students who need to write reports and articles in Japanese.

# **Learning Objectives**

B1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- Write texts in a structure appropriate for various rhetorical modes, such as definition, comparison, and cause and effect.
- Write simple, cohesive texts that objectively describe facts using data such as tables and graphs or express well-grounded opinions and ideas.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 14 weeks total

#### **Course Content**

Tourso Torritorit		
-Basics of writing	-Describing procedures	
-Discussing themes	-Comparing and contrasting	
-Discussing reasons/processes	-Discussing problems	
-Making clarifications	-Quotes/citations	
-Presenting diagrams/data	-Examining causation	
	-Discussing solutions	

# **Textbook**

To be distributed in class.

## **Evaluation Method**

Participation (30%: assignment submission, participation in class activities)

Homework (70%: writing assignments)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
W400: 中級日本語作文	Level 4(中級)
Intermediate Japanese Writing/Composition	, , , , ,

日本語の文章を書くための基本的な知識や表現を学び、専門的な文章を書くための基礎的な力を 身に着けます。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)で、日本語でレポー トや論文を書く必要がある人。

## 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダードB1 レベル

- ・ 定義や比較、原因・結果など、文章のタイプに適した構成でテクストを書くことができる。
- ・ 結束性のある簡単なテクストとして、表やグラフなどのデータを用いて事実を客観的に述べ たり、自分の意見や考えを根拠だてて述べたりすることができる。

## 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

# 学習内容

- 理由・経過の述べ方

・テーマの述べ方

- ・定義の述べ方
- ・作文の基本(文体・構成など)・判明していることの述べ方・問題点の述べ方
  - 図表やデータの説明
  - ・手順の述べ方
  - 対比や比較の述べ方
- ・引用の仕方
- 原因の述べ方
- ・解決策の述べ方

# 使用教材

授業で配布します。

#### 成績評価方法

平常点 (30%): 課題の提出・クラス活動への参加

課題 (70%): 課題作文

Subject Name	Japanese Level
K400:	Level 4
Intermediate Japanese Kanji/Vocabulary	(Intermediate)

Students will obtain basic vocabulary necessary to read and write academic texts such as reports in specialized fields, articles, specialized books, etc.

# **Eligibility**

A2.1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N4 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- · Comprehend short, simple texts on everyday, specific, familiar topics
- · Find and comprehend the relevant information in academic texts
- · Understand the phonetic rules of kanji and learn to input them correctly on a PC
- · Learn to recognize kanji used in spoken lectures
- Learn to distinguish spoken and written Japanese, and use the appropriate style for e-mail, presentation drafts, etc.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 14 weeks total

#### **Course Content**

•	Proceeding to Higher Education	•	The natural environment of Japan
•	Application Documents	•	Living in Japan
•	Subjects/classes	•	Hand gestures
•	Studying Japanese	•	Advancement
•	Time	•	Modifiers
•	Study essentials	•	Conditions
•	Human relations	•	Bilateral relationships
•	Environment	•	Expansion
•	Position		(Lesson 1~20)

## **Textbook**

KAITEIBAN DAIGAKU/DAIGAKUIN RYUGAKUSEI NO NIHONGO ⑤ KANJI/GOIHEN JPY 2,376 (ALC Press Inc.) ISBN:9784757411791

### **Evaluation Method**

Achievement of learning goals (50%): Mid-term Exam, Final Exam Participation (50%): Preparation, Participation in class activities, Quizzes, Homework

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
K400: 中級日本語漢字・語彙	Level 4(中級)
Intermediate Japanese Kanji/Vocabulary	

専門分野のレポート、論文、専門書などの論理的な文章を読んだり書いたりするための基礎的な漢字語彙知識を身につけます。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.1 程度(日本語能力試験 N4 程度)の人。

## 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 レベル

- 日常的かつ具体的で身近な内容なら、短い簡単なテクストを理解することができる
- ・ アカデミックなテクストの中から重要な情報を探し出し、理解することができる
- 日本語における漢字語彙の音律法則を理解し、パソコンに正確に入力することができる
- ・ 講義で漢字語彙を聞き取ることができる
- ・ 話し言葉と書き言葉を区別し、eメールや発表原稿などで適切に使うことができる

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全14週

# 学習内容

以下のテーマに関する漢字語彙を学習します。

- 進学
- 出願書類
- · 授業科目·授業
- 日本語学習
- 時間
- ・ 学習の要点
- 人間関係
- 環境
- 位置

- ・ 日本の自然
- ・ 日本での生活
- 手の動作
- 進歩
- 修飾語
- 状態
- 二者の関係
- 広がり

(第1課~第20課)

# 使用教材

『改訂版 大学・大学院留学生の日本語⑤漢字・語彙編』¥2,376 (アルク)

ISBN:9784757411791

### 成績評価方法

学習目標への達成度(50%):中間試験、期末試験

平常点(50%):予習、宿題、クイズ、クラス活動への参加

Subject Na	me	Japanese Level
BJ480:	Intermediate Business Japanese	Level 4 (Intermediate)

This course is designed for "DATEntre Tohoku Innovation Human Resources Development Program". In this class, students learn Japanese using honorific words("Keigo") used in everyday life and at work. Students practice and acquire contextual skills in conversation and listening.

# **Eligibility:**

A2.1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT). (Priority given to DATEntre students.)

# **Learning Objectives**

After successful completion of this course, students will be able to communicate smoothly, and it will contribute to the success of your business and in everyday life.

# Term and Number of Classes (per week)

Fall term: once/week (1 period/week), 8 classes total

#### **Course Content**

- -Guidance / Introduction
- -Making a Visit
- -Simple Greeting
- -Offering an Invitation
- -Making a Request
- -Declining a Request
- -Expressing Regret
- -Final Examination

Preparation and Review: To read a textbook before and after each class and do some tasks as needed.

#### **Textbook**

#### Textbook:

・金子広幸(2014)『初級が終わったら始めよう 新にほんご敬語トレーニング』

#### References

・斎藤仁志他(2016)『Shadowing 日本語を話そう 就職・アルバイト・進学面接編』くろしお 出版 etc.

### **Evaluation Method**

Final Examination (40%), Performance of in-class activity (30%), Homework (20%), Quizzes (10%).

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル	
BJ480: 中級ビジネス日本語	Level 4(中級)	
Intermediate Business Japanese		

留学生就職促進プログラムの一環として、生活や仕事でよく使われる敬語を使った日本語を身に付けることを目標とする。このクラスでは「話す」「聞く」を中心に扱う。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.1 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人 (DATEntre の学生優先)

## 学習の到達目標

- 1) 日常生活やまわりの人との関係づくりに必要な敬語を身につける。
- 2) ビジネス場面に必要な敬語を身につける。
- 3) 敬語を使った簡単な電話応対やビジネスメールの書き方を身につける。

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期 週1回(週1コマ)全8回

### 学習内容

- 敬語イントロダクション
- 訪問する
- 簡単にあいさつする
- ・誘う
- お願いする
- 断る
- ・おわびをする
- 最終試験

授業時間外学習:授業の予習・復習、および課題

### 使用教材

## 教科書

・金子広幸(2014)『初級が終わったら始めよう 新にほんご敬語トレーニング』

## 参考書

・斎藤仁志他(2016)『Shadowing 日本語を話そう 就職・アルバイト・進学面接編』 くろしお出版 など

## 成績評価方法

期末試験 40%、授業内での取り組み 30%、課題の提出 20%、小テスト 10%

Subject Name	Japanese Level
CM400:	
Intermediate Co-learning Class:	Level 4 (Intermediate)
Language for Controlling People and Media Literacy	

What kind of woman do you imagine from such expressions as "kanojo ha nikkori sita" or "kanojo ha bishou wo ukabeta" (both mean "she smiled")? "Nikkori suru" and "bishou wo ukaberu" are synonyms for the English word "smile." From expressions indicating the same action, native Japanese speakers may imagine different images of the person. And they use this relationship between representation and personhood to convey information, sometimes manipulatively. In this class, Japanese and international students will think about Japanese language and culture, and learn the differences and commonalities between Japanese and other languages through collaborative work using such "manipulability" of language as a material. (This course is conducted in Japanese.)

## Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

- -To deepen understanding of the manipulability of Japanese and other languages.
- -To deepen understanding of the language, culture, and sense of values of the students' home countries and regions.
- -Japanese and international students cooperate for group work and group presentations.
- -To improve communication skills in Japanese.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall term: once/week (1 period/week), 15 weeks total

### **Course Content**

- -Information manipulation and media literacy
- -Stereotypes
- -Names and personalities
- -Speech and personalities
- -Expressions of activities and personalities

#### Textbook

To be distributed in class.

### **Evaluation Method**

- -Regular points (participation in class activities, etc.) ...30%
- -Two presentations ...50%
- -Final report ...20%

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
CM400: 中級国際共修: 操作する言語とメディア・リ	
テラシー	Level 4(中級)
Intermediate Co-learning Class:	
Language for controlling people and Media Literacy	

「彼女はにっこりした」「彼女は微笑を浮かべた」このような表現から、どんな女性をイメージするだろう。「にっこりする」「微笑を浮かべる」は英語ではどちらも "smile" だが、日本語母語話者は"smile" する違う人をイメージすることがある。また、日本語母語話者は、このような表現と人のイメージの関係を(時に操作的に)利用してコミュニケーションしている。この授業では、日本人学生と外国人留学生がことばの「操作性」を材料に日本語や日本文化について考え、他言語との違いや共通点を学び、また協働作業を行う。 (授業は日本語で行う)

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.1 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人

# 学習の到達目標

- ・日本語をはじめとする言語の操作性についての理解を深める。
- ・日本人学生と留学生が協力して、グループワークや発表を行う。
- ・コミュニケーション能力を高める。

## 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期 週1回(週1コマ)全15週

## 学習内容

- 情報操作とメディア・リテラシー
- ステレオタイプ
- ・ 呼び名と人物像
- ・ 話し方と人物像
- 動作の表現と人物像

# 使用教材

授業で指示します。

### 成績評価方法

- ・平常点(クラス活動への参加等)30%
- · 発表 2 回 50%
- 期末レポート 20%
- ※変更する可能性があります。

Subject Name	Japanese Level
LC420: Intermediate Co-learning Seminar: Unique Aspect of Japanese Language and Culture	Level 4-5 (Intermediate – upper intermediate)

Through collaborative learning between Japanese and foreign students, you will discover some unique aspects of Japanese language and culture from a contrastive point of view. By actively participating in discussions with students from diverse cultural backgrounds, you will deepen your understanding of Japanese language and culture, and develop an appreciation of other cultures. In this class, you will plan and carry out student-led seminars on the theme of how Japanese culture is reflected in the language.

## Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT)

# **Learning Objectives**

- Through collaborative learning between foreign exchange students and Japanese students, you will enhance your cross-cultural communication skills, explanatory skills and team building skills.
- 2. By discussing some unusual aspects of Japanese language and culture from a contrastive point of view, you will deepen your understanding of how Japan's culture is reflected in its language, and develop an appreciation of cultural diversity.
- 3. By planning and actively participating in student-led seminars, you will gain collaborative skills through peer learning.

# Term and Number of Periods (per week)

Fall term: once/week (1 period/week), 15 classes in total

### **Course Content**

Week 1 class guidance and ice-breaking activities

Week 2-5 Informative/Persuasive speech

Week 6 Discussions on how Japan's inside/outside culture is reflected in its language.

Weeks 7-10 Performative exercise displaying some unique aspects of the Japanese language and culture.

Weeks 11-13 Group work planning and creating a seminar on how Japanese culture is reflected in the language.

Week 14-15 Seminar / Reflection

#### Textbook

To be distributed in class and available on Google Classroom

## **Evaluation Method**

Participation in class (self/peer evaluation) (25%), assignment (25%), project work (50%)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
LC420: 中級共修ゼミ:	Level 4 - 5
日本言語文化の不思議発見	(中級-中上級)

日本の言語文化を複眼的に捉え、日本語母語話者にとっての当然が外国語話者の驚きにつながるような日本の言語文化の不思議を考察することで自文化・異文化理解を深めます。また、多様な言語文化背景を持つ学生同士が国際社会における価値観やコミュニケーションスタイルの違いを乗り越えながら協働し、日本文化に特徴的な概念が日本語にどのように反映しているかをテーマとしたセミナーを企画・実践します。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.1 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人

## 学習の到達目標

- 1. 国内学生と留学生の活発なディスカッションを通して、国際社会におけるコミュニケーションカ・説明カ・関係構築力を養う。
- 2. 協働学習を通して多様な価値観に触れ、その多様性を受容しながら自文化・異文化理解を 促進させる。
- 1. 学生主導のセミナーの企画・実践を通して、協働的実行力を養う。

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期 週1回(週1コマ)全15回

### 学習内容

第 1回:授業の概要説明とアイスブレーキングアクティビティ

第 2-5 回: 発信力・説得力を磨こう!

第6回: ウチ・ソト文化と日本語

第 7-10回: 失敗に学ぶパフォーマティブエクササイズ (日本言語文化の不思議発見)

第 11-13 回: 学生主導セミナー企画・準備

第 14-15 回: セミナー実践・振り返り

# 使用教材

授業内配付及び Google Classroom で配信

### 成績評価方法

クラス活動参加度(自己/ピア評価)(25%)課題(25%)グループプロジェクト(50%)

Subject Name	Japanese Level
SC420: Intermediate Co-learning Seminar:	Level 4 (Intermediate)
Seeing Home Country and Area from Japan	

This subject is being held jointly with the Japanese Language Program for International Students. The language of instruction will be Japanese. International and Japanese students will cooperatively investigate what conditions are like for Japanese people who study and work in the international students' home countries/regions, then give presentations and hold group discussions on their findings. By analyzing the differences between their own and other cultures, both the Japanese and international students will come into contact with diverse ways of thinking, learn more about their own cultures, and foster tolerance for different ideas.

# **Eligibility**

A2.1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT). (Priority given to DEEP-Bridge students.)

## **Learning Objectives**

- -Learn to explain the social environment, lifestyle, and values of your home country/region in Japanese.
- -Deepen your understanding of the social environment, lifestyle, and values of the other students' home countries/regions.
- -Improve your Japanese communication skills by cooperatively researching and presenting with the Japanese students.

## Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: once/week (1 period/week), 15 weeks total

#### **Course Content**

Answer interview questions from Japanese students

Introduce your town

Poster presentations on your country

Group discussion

Poster presentations on studying abroad

#### **Textbooks/Materials**

To be distributed in class.

### **Evaluation Method**

Class participation: 20%

Assignments (group activities, presentations, reports, etc.): 80%

\*Students will write reports for each assignment. Please submit them by the deadline.

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
SC420: 中級国際共修:	
出身国・地域を日本から見る	Level 4(中級)
Intermediate Co-learning Seminar:	Level 4 (17/1/1/1/2)
Seeing Home Country and Area from Japan	

外国人留学生対象日本語プログラムの授業との合同開講。授業は日本語で行う。留学生の出身国・ 地域の大学に日本人学生が留学する場合や、日本人がそこで働く場合の諸事情について、日本人 学生と留学生が協力して調査し、発表したり、グループ討論したりする。そして、日本人学生も 留学生も、自文化と異文化の相違点の分析を通して多様な考え方に触れ、自文化を再認識したり、 自分と異なる考え方を許容したりする姿勢を養う。

### 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.1 程度(日本語能力試験 N3 程度)の人 (DEEP-Bridge の学生優先)

## 学習の到達目標

- ・出身国、出身地域の社会事情、生活文化、価値観について日本語で説明できる。
- ・ほかの留学生の出身国、出身地域の社会事情、生活文化、価値観について理解を深める。
- ・日本人と協力し、調査、発表を行い、それを通して、日本語でのコミュニケーション能力を高 める。

## 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 週1回(週1コマ)全15週

## 学習内容

日本人学生からのインタビューに答える

町の紹介

相手の国から見た私の国

グループ討論

留学に関するポスター発表

## 使用教材

授業で配付する

## 成績評価方法

授業参加度:20%

課題達成度 (グループ活動、発表、レポートなど):80%

※課題ごとにレポートを課す。提出期限を守ること

Subject Name	Japanese Level
BC420: Intermediate Co-learning Seminar:	
Acquisition of international liberal arts through	Level4(Intermediate)~
international PBL activities on the theme of books	Level5(Upper- Intermediate)
and children	

This course is designed for both domestic and international students who like books and children. The aim of this course is to promote 1) students' understanding of both them and others, 2) acquisition of international liberal arts, and 3) finding contemporary issues on the theme of books, thorough discussions with classmates who have different cultural backgrounds. In addition, planning and holding book-related events for children in the world enable students to acquire collaborative, problem-solving, creativity, and communication skills. International students: International students can register this course if you are at level 4 of the Tohoku University Japanese Language Course (Japanese Language Proficiency Test N3 pass level, completion of the first half of the intermediate level) Extracurricular activities will be also required.

## Eligibility

A2.2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N3 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

- 1) Students will be able to find contemporary issues on the theme of books and suggest solutions.
- 2) Students will be able to plan and hold events on the theme of "Children and Books".
- 3) Students will be able to develop cross-cultural communication skills to communicate with people of different nationalities, ages, and genders.
- 4) Students will be able to understand various ways of thinking and deepen international liberal arts.

## Term and Number of Periods (per week)

Fall term: once/week (1 period/week), 15 weeks total

#### **Course Content**

- 1.Introduction about the class and projects
- 2. Team assignment and introduction of favorite books
- 3. Workshop "The I wonder Bookstore"  $\sim$ Ratehr Rare Books
- 4. Workshop "The I wonder Bokstore" ∼Famous Book-Related Places
- 5. Workshop "The I wonder Bokstore" ∼Book-Related Events
- 6. Discovering contemporary issues related to children and books1: lecture
- 7. Sharing data and brainstorming for problem solving
- 8. Presentation of ideas for problem solving
- 9. Planning Multilingua Book Talk Event for Children: brainstorming
- 10. Presentation of plans for Multilingual book-talk event
- 11. Selection of books for the event
- 12. Project preparation
- 13.Event rehearsal

14. Multilingual Book Talk Event for children

15.Reflection

# **Textbook**

Directions are given in class.

# **Evaluation Method**

Final reports (30%)

Presentations (20%)

Commitment to projects (30%)

Quality of competed projects (20%)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
BC420:中級国際共修~子どもと本をテーマにした	
PBL 活動を通して国際教養を身に付ける	ig  Level4(中級)~
Intermediate Co-learning Seminar: Acquisition of international	Level5(中上級)
liberal arts through international PBL activities on the theme of	
books and children	

本と子どもが好きな学生と留学生に適した国際共修クラスである。さまざまな文化背景をもつクラスメートと本について対話をし、自己の理解、他者の理解を深め、国際教養を身に付けるとともに、本をテーマにした現代的課題を見つけだす。さらに、日本やさまざまな国の子どもたちに対する多言語ブックトークイベントの企画と実施を通して、異文化での協働力、問題解決力、創造力、コミュニケーション力を身に付けることを目的とする。留学生は東北大学日本語コースのレベル4(日本語能力試験N3合格レベル、中級前半修了程度)以上であれば、登録可。課外活動も行われる。

## 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A2.2 程度(日本語能力試験 N3 程度)以上

## 学習の到達目標

- 1)「本」をテーマにした現代的課題を見つけ出し、その解決に向けてのアイデアを述べることができる。
- 2)「子どもと本」をテーマにした多言語ブックトークイベントを企画し、実践をすることができる。
- 3) 国籍、年齢、性別の異なる人とコミュニケーションするための異文化コミュニケーション・スキルを身につける。
- 4) 多様な考え方を理解し、国際教養を深める。

# 開講学期および授業回数 (週当たり)

秋学期週1回(週1コマ)全15週

#### 学習内容

- 1. 自己紹介、プロジェクト活動の説明
- 2. グループ分け、好きな本の紹介
- 3. 「あるかしら書店」ワークショップ~ ちょっとめずらしい本
- 4.「あるかしら書店」ワークショップ~ 本にまつわる名所
- 5. 「あるかしら書店」ワークショップ~ 本にまつわるイベント
- 6.「子どもと本に関わる現代的課題の発見」①レクチャー
- 7. 「子どもと本に関わる現代的課題の発見」②データの共有と課題解決のアイデア出し
- 8. 「子どもと本に関わる現代的課題の発見」③課題解決のアイデア発表
- 9. 子どものためのブックトーク・イベント企画① イベントのブレインストーミング
- 10. 子どものための多言語ブックトーク・イベント企画② イベント構想の発表
- 11. 子どものための多言語ブックトーク・イベント企画③ 本の選定
- 12. 子どものための多言語ブックトーク・イベント企画④ イベントの準備
- 13. 子どものための多言語ブックトーク・イベント企画⑤ イベントのリハーサル

- 14. 子どものための多言語ブックトーク・イベント企画⑥ イベントの実施
- 15. 振り返り

# 使用教材

授業で配布します。

# 成績評価方法

最終レポート (30%)

発表 (20%)

プロジェクトへの貢献度 (30%)

プロジェクトの成果 (20%)

Subject Name	Japanese Level
NS060: Japanese Language and Culture Seminar	

Students will learn academic Japanese necessary to read academic texts written about Japanese language and culture, find research subjects yourself, write research plans, and give oral presentations.

## Eligibility

Open to Japanese Study Program students only.

# **Learning Objectives**

C1 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education

- · Read relatively long texts and find essential information in them
- · Follow long speeches on abstract, complex topics on a wide range of themes
- Describe complex topics and write about them clearly and coherently with emphasis on important, relevant points
- · Describe and present complex topics clearly and in detail
- · Maintain a high degree of grammatical accuracy

## Term and Number of Periods (per week)

Fall/spring terms: In principle, once a week (1 period/week), a total of 15 weeks

## **Course Content**

- -Finding documents
- -Structure of various academic writings
- -Style and Expressions in academic writing
- -Writing each part of research plans / academic papers
- -Giving presentations
- -Asking questions

## **Textbook**

Directions are given in class.

#### **Evaluation Method**

Participation in class activities, homework (50%)

Final presentation (30%)

Final report (20%)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
NS060: 日本語・日本文化演習 Japanese	
Language and Culture Seminar	

日本語や日本文化について書かれた学術的な文章を理解したり、研究課題を自ら見つけ、研究計画書を書いたり、口頭発表をしたりするために必要なアカデミック・ジャパニーズの練習をします。

## 対象者

日本語・日本文化研修留学生のみ対象。

# 学習の到達目標

CEFR/JF 日本語教育スタンダード C1 レベル

- ・ ある程度長いテクストを読んで、必要な情報を探し出すことができる
- ・ 幅広いテーマに関する抽象的で複雑な話題についての長い発話にも十分ついていくことがで きる
- ・ 複雑な話題について、明瞭な構造できちんと記述し、重要な関連事項を強調しながら、書く ことができる
- ・ 複雑な話題について、明瞭かつ詳細な記述やプレゼンテーションができる
- ・ 常に高い文法的正確さを維持することができる

# 開講学期および授業回数(週当たり)

秋学期・春学期 原則週1回(週1コマ)全15週

### 学習内容

- ・文献の探し方
- ・学術的文章の構造
- ・学術的文章で用いられる文体と表現
- ・研究計画書、論文の各部分の書き方
- ・発表の仕方
- ・質問の仕方

## 使用教材

授業で指示します。

# 成績評価方法

平常点 (クラス活動への参加、宿題) (50%)

期末プレゼンテーション (30%)

期末レポート (20%)

Subject Name	Japanese Level
AD000	
Co-Learning Seminar: Beginner Aikido learning with Japanese	Level 1 - 6
students	

Aim of this class: To experience "Japanese traditional culture "through practicing martial Arts. There is no win or loss Aikido. Experienced instructors will teach you safety.

## **Eligibility**

Japanese level does not matter.

# **Learning Objectives**

Goal of this class To feel the spirit of martial arts and to experience basic Aikido techniques. Enjoy international exchange while learning techniques of Aikido. Learn self-defense and how to stay healthy.

The registration for the aikido class will be held on Wednesday, October 2nd at 13:00 at the main court of Kawauchi-Kita campus gymnasium. If you do not know where is the main court of the Kawauchi-Kita Campus Gymnasium, please ask Japanese students. The maximum number of students for this class is 30. If the number of students exceeds the limit, a lottery may be held.

If you wish to attend the class, please register as a temporary member of Google classroom by Tuesday, Oct 1<sup>st</sup> at 17:00 (strictly enforced). Google classroom cord is d3noykp. In case of a lottery, the result will be announced on Google classroom by Tuesday, October 1st at 19:00. If there is no lottery, this will be noted on Google classroom. Thank you in advance for your cooperation.

### Term and Number of Periods (per week)

Spring/ Fall terms: once/week (1 period/week), 15 weeks total

### **Course Content**

- 1st Guidance, Lecture: what is Aikido
- 2<sup>nd</sup> Courtesy, Warming up exercises, Defense technique(ukemi), Sittkou : knee-walking Weapon : Aiki sword, Aiki Jo
- 3<sup>rd</sup> Tai sabaki (body work), Ashi sabaki (foot work) Aiki Jo: Thrusting Movement
- 4<sup>th</sup> Throw technique (sumiotoshi), Breathing method (sitting technique)
  - Aiki Jo: Thrusting Movement
- 5<sup>th</sup> Throw technique (sumiotoshi), Aiki Jo Striking Movement, Aiki 6 Jo
- 6<sup>th</sup> Control technique (IKKYO), Aiki Jo Striking Movement, Aiki 6 Jo
- 7<sup>th</sup> Control technique (IKKYO) Aiki 6 Jo, Aiki 5 Jo, Aiki 4 Jo
- 8<sup>th</sup> Throw technique (Shihou-nage) Aiki 6 Jo, Aiki 5 Jo, Aiki 4 Jo
- 9th Throw technique (Shihou-nage) Aiki 6 Jo / Aiki Sword 1.2.3
- 10<sup>th</sup> Throw technique (kotegaeshi) Partner Practice with Jo / Aiki Sword 1.2.3
- 11<sup>th</sup> Throw technique (kotegaeshi) Partner Practice with Jo / Aiki Sword (Zengogiri)
- 12<sup>th</sup> Throw technique (Irimi-nage) Partner Practice with Jo / Aiki Sword (Zengogiri)
- 13<sup>th</sup> Throw technique (Irimi-nage) / An overall review

14th An overall review
15 <sup>th</sup> Test
Textbook
Please prepare your sportswear. No tools required.
Evaluation Method
Class participation+Attitude during class 50%, Practical test evaluation 50%

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
AD000:日本人学生と学ぶ初心者合気道	
Co-Learning Seminar: Beginner Aikido learning with Japanes	se レベル 1-6
students	

日本の武道の一つである合気道を留学生と共に学ぶ授業です。目的は、合気道の技を学び合気道の精神に触れる事です。合気道には勝敗がありません。合気道の上達だけではなく、国際的交流の中で、「合気道の合気」を学んでいただければと思います。護身術にもなり、健康面でのストレス解消にもなります。経験豊富な師範が安全に配慮して指導します。

合気道クラスの受付は、10月2日(水)13:00より川内北キャンパス体育館メインコートにて行います。川内北キャンパス体育館メインコートの場所がわからない場合は、日本人学生にお尋ねください。このクラスの定員は30名です。定員を超えた場合は抽選となります。

受講を希望される方は、10月1日(火) 17:00 までに Google クラスルームに登録をお願いします(厳守)。 クラスコードは d3noykp です。抽選の場合は、10月1日(火) 19:00 までに Google クラスルームにて 結果をお知らせします。抽選がない場合は、その旨を Google クラスルームに記載します。ご協力よろしく お願いいたします。

## 対象者

日本語レベルは問いません

## 学習の到達目標

合気道の精神に触れ、基礎的技法を体得する事。 技を通して国際的交流をはかり、楽しみを味わ う事。 伝統的な動き方、合理的な身体運用を身につけ、護身術や健康維持法を学ぶ事。

## 開講学期および授業回数(週当たり)

春/秋学期 週1回(週1コマ)全15週

### 学習内容

- 第1回 ガイダンス、合気道概説
- 第2回 礼法、準備体操、受身、膝行、 武器:木刀、杖
- 第3回 体さばき、足さばき / 合気杖:突きの部
- 第4回 片手取り角落とし/ 座り呼吸法/ 合気杖:突きの部
- 第5回 片手取り角落とし / 合気杖:打ち込みの部 、六の杖
- 第6回 正面打ち一教 / 合気杖:打ち込みの部、六の杖
- 第7回 正面打ち一教 / 合気杖: 六の杖 、五の杖、四の杖
- 第8回 四方投げ / 合気杖: 六の杖、五の杖、四の杖
- 第9回 四方投げ / 合気杖: 六の杖 / 合気剣:素振り一、二、三
- 第10回 小手返し / 合気杖: 杖の合わせ / 合気剣:素振り一、二、三
- 第11回 小手返し / 合気杖: 杖の合わせ / 合気剣: 前後切り
- 第12回 入り身投げ / 合気杖: 杖の合わせ / 合気剣: 前後切り
- 第13回 入り身投げ 総復習
- 第14回 総復習

第15回 総合評価 試験

# 使用教材

スポーツウェア(ジャージ)をご準備ください。用具準備不要。

# 成績評価方法

授業参加度+授業態度 50%、実技試験評価 50%

Subject Name	Japanese Level
FS000 : Co-learning Seminar : Futsal team building with	Level 1 - 6
Japanese students. (English and Japanese)	Level 1 - 0

The aim of this class is futsal team building using team management and coaching techniques. In this class you will be able to interact with many Japanese students, because Japanese students like futsal. We need beginners and experienced students.

How to apply: Google classroom. Class cord is ivxobq2 (For detail, please ask to your tutor.) Apply clothing: Oct. 1rd.

Please register your name using Tohoku University account (Not Japanese ID) in Google Classroom member by Tuesday, October 1st. When there is a lottery due to a large number of applicants, the results of the lottery will be announced in Google Classroom on Thursday, October 3rd. Google classroom cord is ivxobq2

# Eligibility

All international students except research students may participate in this class.

# **Learning Objectives**

Goal is to play futsal strategically on the team including beginner players.

# Term and Number of Periods (per week)

Basically, Friday from 4<sup>th</sup>Oct. to 29<sup>th</sup> Jan. (1/Week) There will be no classes on January 17. We have a class on 29th December.

#### **Course Content**

- 1. Guidance, ice break, game.
- 2. Calling your team mate by name. Practice and game.
- 3. Telling the practice methods each other having readership.
- 4. Telling the practice methods each other by communication.
- 5. Telling and learning the basic formation to/ from team mate.
- 6. Telling and learning the basic formation, and to have own objective.
- 7. New team. Calling your team mate by name. Practice and game
- 8. Telling and learning the basic formation having readership. Game.
- 9. Telling and learning the basic formation each other by communication.
- 10. Telling and learning the basic formation, and to have own objective.
- 11. New team. Calling your team mate by name. Practice and game
- 12. Telling and learning the basic formation having readership. Game.
- 13. Telling and learning the basic formation each other by communication.
- 14. Telling and learning the basic formation, and to have own objective.
- 15. Game.

### **Textbook**

None.

#### **Evaluation Method**

Class participation, Attitude during class(50%), and report (50%)

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
FS000: 国際共修:	
日本人学生とつくるフットサルチーム	レベル1-6
Co-learning Seminar: Futsal team building with Japanese	
students. (English and Japanese)	

この授業の目的は留学生と日本人学生がフットサルチームを作りゲームを楽しむことです。日本人学生さんはフットサルが好きな方が多く、参加していただければ多くの日本人学生と交流することができます。フットサル初心者と経験者の両方を必要としています。そのためにコーチングとチームマネージメントの技術を習得し、留学生の知的文化も理解する事も目標とします。定員は50~72名とします。留学生さんの人数によって日本国籍の学生さんの人数は変化します。 日本人学生さんは10月2日水曜日までにグーグルクラスルームのメンバーに東北大学アカウントで登録して下さい(クラスコード ivxobq2)。人数多数による抽選がある場合は、抽選結果を10月3日木曜日にグーグルクラスルームで発表します。

## 対象者

研究生以外の全ての学生さん

## 学習の到達目標

単なる集団ではなく、機能的なフットサルチームを作る。

## 開講学期および授業回数(週当たり)

基本的に 10 月 4 日(金)~1 月 29 日(火)(1/週)※12 月 29 日は変更授業があります。1 月 12 日(金)は休講です。

## 学習内容

- 1. チーム分け、自己紹介、練習と試合
- 2. チームメイトの名前を呼ぶ、練習と 試合
- 3. 練習方法を学ぶ、教える、リーターシップ、試合
- 4. 練習方法を学ぶ、教える、コミュニケーション、試合
- 5. 連携プレーを教える、学ぶ、チームメイトを知る、試合
- 6. 連携プレーを教える、学ぶ、目標を持つ、チームメイトを知る、試合
- 7. 新しいチーム、チームメイトの名前を呼ぶ、練習と 試合
- 8. 連携プレーを学ぶ、教える、リーターシップ、試合
- 9. 連携プレーを学ぶ、教える、コミュニケーション、試合
- 10. 連携プレーを学ぶ、教える、目標を持つ、試合
- 11. 新しいチーム、チームメイトの名前を呼ぶ、練習と 試合
- 12. 連携プレーを学ぶ、教える、リーターシップ、試合
- 13. 連携プレーを学ぶ、教える、コミュニケーション、試合
- 14. 連携プレーを学ぶ、教える、目標を持つ、試合
- 15. 試合

## 使用教材

無し。

# 成績評価方法

授業参加度・態度 50%、レポート 50%

Subject Name	Japanese Level
ML000: Co-learning Seminar:	Levels 2-6
Japanese Literature in English & Japanese	(Beginner-Advanced)

Modern Literature in Japanese and English:

Texts will be selected from novels and poetry by modern Japanese authors whose work has been translated into English and read in Japanese or English. Students will think about the works' backgrounds and cultural characteristics through discussions with their classmates and the instructor.

## Eligibility

A1 to B2 level in the CEFR/JF Standard for Japanese-Language Education (N4-N1 in the JLPT).

# **Learning Objectives**

-Enable deeper understanding of Japan's literature, culture, and people by comprehending literary texts through presentations and questions

# Term and Number of Classes (per week)

Fall terms: once/week (1 period/week), 15 weeks total

### **Course Content**

- -Students will gain an understanding of the assigned literary texts using both Japanese and English. They will deepen their understanding of texts and individual passages through discussion with other learners in the class.
- -They will demonstrate their understanding of the works by presenting their interpretations etc. in Japanese and English.
- -They will ask questions about the points they do not understand, and answer questions about those they do.

# Textbook

To be assigned in class.

### **Evaluation Method**

Reports (50%): short reports 30%, final report 20%

Participation (50%): class participation 20%, presentations 30%

<sup>\*</sup>May change.

授業科目名	日本語レベル
ML000: 国際共修:日本語と英語で読む日本文学	
Co-learning Seminar:	Level 2~6(初~上級)
Japanese Literature in English & Japanese	

日本語と英語で読む日本文学:

英語に翻訳された近現代の日本人作家による小説や詩歌作品をテクストとして選び、日本語もしくは英語でその作品を読みます。受講者同士、受講者と講師とがディスカッションを通じて、作品の背景や文化的特徴などについて考えていきます。

# 対象者

CEFR/JF 日本語教育スタンダード A1 程度から B2 程度(日本語能力試験 N4~N1 程度)の人。

## 学習の到達目標

・文学テキストを発表や質疑を通じて理解することで、日本文学・日本文化・日本人等への 理解を深めることができる

## 学期および授業回数 (週当たり)

秋学期 週1回(週1コマ)全15週

## 学習内容

- ・日本語と英語双方を用いながら、指定された文学テキストの内容を理解する。またテキストや個々の文章の理解について学習者相互でディスカッションを行いながら、理解を深める。
- ・理解したこと、作品の解釈などについて、日本語と英語を用いて発表する。
- ・理解不明な点について質問したり、理解したことについて答えたりする。

# 使用教材

授業で指示します。

### 成績評価方法

レポート (50%): 小レポート 30%、最終レポート 20%

平常点 (50%): 授業参加度 20%、発表 30%